M,H+V: kulturgasthaus bierstindl 6020 innsbruck klosterg.6 fon: 0512/ 586786 fax: 0512/ 586787

ton: 0512/586786 fax: 0512/586787 www.tirolkultur.at/bierstindl text + redaktion: robert renk + markus köhle wir sind mitglied der IG kultur Ö

namentlich gekennzeichnete beiträge müssen nicht mit der meinung des bierstindlvorstandes konform gehen.

bürozelten

kultur (robert renk 0512/586 786 oder 0699 10855143) bierstindletirolkultur.at di + do 15 - 18 uhr mi 10 - 13 uhr

verwaltung (susanne gurschler 0512/580 300) verwaltung-bierstindl@tirolkultur.at

mo + di 15 - 18 uhr mi - fr 10 - 12 uhr

beerstindl jazz & blues beisl

(0512 574811) mo - so 11 - 01 uhr warme küche 11 - 23 uhr

bierstindl - kartenhotline 0512 575757

verlagspostamt
6020 innsbruck p.b.b
bureau de poste a-6020 innsbruck
autriche taxe perçue
envoi a taxe reduite
Sponsoring Post GZ 022031049 S

programmzeitschrift 08 / 2002









die vereine im kulturgasthaus bierstindl

alt-innsbrucker ritterspiele, dieter zoller, fon: 0676/4117412

ig-autorinnenautoren, rosmarie thüminger + robert renk, fon: 0512 / 586 786

figurestheatertreff tirol, walter knapp, fon: 05242 / 63471

initiative minderheiten, maria peter, fon 0512 / 586 783

institut für volkskultur + kulturentwicklung, eva silbernagi, fon+fax 0512/586 782, www.cultura.at

internationales dialektinstitut, eva silbernagl, fon+fax: 0512 / 586 782, www.cultura.at

landesverband der heimat- und trachtenvereine für tirol, oswald gredler, fon: 05287 / 872 200

theater service tirol, martin demel, fon: 0512 / 586 785

landesverband tiroler volksbilhnen, ekkehard schönwiese, fon: 0512/583 186

peo vita alpina, gerhard pranti, fon: 0512/586 780

tiroler kulturinitiative, helene schnitzer, fon: 0512 / 586 781, fax: 0512 / 583 294, www.tirolkultur.at/tki

tiroler landesarbeitsgemeinschaft für volkstanz, kaspar schreder, fon: 05244/5160

tiroler volksliedwerk, gerti wurzrainer, fon: 0512/578 828

schauspielforum tirol, walter sachers, fon: 0512/561267

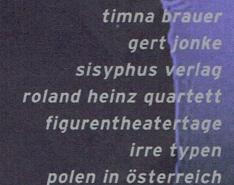
dj - café, jeden zweiten sonntag ab 19.00 uhr, kontakt: office@dkk.at

wissens-erfahrungs-begegnungs-börse der senioren, christine puschmann, fon: 0512/573 556

die vereine im container

kulturverein V.A.K.U.U.M, myriam antinori, fon: 0650/2378507, www.vakuum.at plattform "mobiler" kulturinitiativen, christian koubek, fon: 0664/1434950, www.tirolkultur.at/pm/kulturverein grasszone, phillip angerer, fon: 0512/575 950, www.catbull.com/grauzone

wir danken allen unseren sponsoren, förderern und spendern





Telefon: 0664/4407285 Fax: 05262/66751

05262/66751 http://www.ylends.com/hosc tomhosch@hotmail.com lbücher wiederin

sparkassenplatz 5 a6020 innsbruck selefon und fax 0512/57 18 18 bestellung@buecher-wiederin at



Der Sommer hat Österreich sehr verändert: das Grundwasser sinkt, das Hochwasser steigt! Gegen die Wasserkraft ist fast nichts zu machen + allen davon Betroffenen drücken wir unser Bedauern aus!

Dagegen sind die Änderungen in unserem Programm marginal.

Die "LATIN DISCO" wird nur mehr sporadisch ihre Pforten öffnen. Das nächste mal erst am 21. Dezember! Diese erfolgreiche Bierstindlerfindung wurde so oft kopiert, daß das Original sich nun verabschiedet.

Die Sessions werden von Donnerstag auf Montag verschoben. Also heißt es ab nun: BluesJAM jeden 1. Mo. - Jazz-JAM jeden 3. Mo. im Monat! Der Unterricht in HeimatKUNDE gibt Nachhilfe in Musik. Die neue Reihe stellt monatlich junge Bands aus Österreich vor (Dank an Tobias Riess). Begonnen wird am 17.10. mit Lorry Box. Zusammen mit den IG -AutorinnenAutoren Tirol beginnen wir die Reihe "Irre Typen". Jeden ersten Montag im Monat stellen 2 Autorinnen große Schicksale vor, die schräg und abgedriftet sind. Erstmals am 7.10. mit Helmuth Schönauer + Flias Schneitter.

Der literarischte aller Cartoonisten ging für kurze Zeit nach Wien. Um ihn monatlich zurückzuholen gibt es ab jetzt in diesem Programm einen kleinen YETI. Viel Vergnügen! Ansonsten wartet unser Herbstprogramm mit den üblichen tollen Abendveranstaltungen auf, die u.a. polnische Autorlnnen wie z.B. die einmalige Natasza Goerke, oder österr. Kollegen, wie Alfred Kolleritsch, Margit Hahn, den großartigen Gert Jonke oder Ludwig Roman Fleischer nach Innsbruck bringen. Ganz besonders freue ich mich auf Timna Brauer & Elias Meiri Ensemble mit ihrem neuen Programm "Flamenco Judaico".

Wenn auch die finanziellen Mittel im Herbst nicht reichlicher fliessen werden als im Frühling, so dürfen wir dennoch mit einem reichen Programm aufwarten. Dieses ist

gramm aufwarten. Dieses ist nicht zuletzt der Zuneigung vieler Künstler zum Bierstindl zu verdanken. Sie kommen auch dann zu uns, wenn sie sich

nicht wirklich eine goldene Nase verdienen. Dass auch das Publikum dem Bierstindl aufs Neue seine Sympathie bekundet hofft

timna brauer & elias meiri ensemble

18. + 19. september 2002, 20uhr00

flamenco judaico

Wenn man sich mit dem Reichtum der jüdischen Musik befaßt, eröffnet sich früher oder später die Schatztruhe der Canzones Judeo-espagnol, auch sephardische Lieder genannt. Ursprünglich wurden sie solistisch gesungen, meist von Frauen und ohne Begleitung. Entstanden in der spanischen Hochkultur des Mittelalters, wurden sie mündlich überliefert, und lebten in der sephardischen Diaspora weiter nachdem die Juden 1492 aus Spanien vertrieben wurden.

Nach wie vor ist Ladino die Umgangssprache der sephardischen Juden, die im gesamten Mittelmeerraum ansässig geworden sind. Ladino ist das sprache Pendant zum mitteleuropäischen Jiddisch, eine Mischung von altspanisch und hebräisch.

Einige Lieder wurden in Andalusien von den Zigeunern übernommen und so entsteht eine Verbindung zum Flamenco. Andere Lieder entstanden in der Emigration und nahmen neue Einflüße auf ohne die ursprüngliche Essenz zu verlieren. Viele wurden auch übersetzt, hauptsächlich in türkisch und hebräisch.

Timna Brauer ist es auch ein Anliegen zwischen Jüdischem, Christlichem und Islamischem einen Bogen zu spannen, als Erinnerung an die Hochkultur die gemeinsam entstanden ist.

De ogramm beinhaltet sowohl die "Klassiker" des sephardischen

Liedguts, als auch arabischandalusische Gesänge und neue Kompositionen auf alten Schriften.

Freitag, 18.10. um 20.00 uhr Aufgrund des zu erwartenden Andrangs, wird dieses Konzert am Samstag, den 19.10. wiederholt!

Reservierung unter 0512 – 57 57 57 sind schwer anzuraten! Eintritt: E 14,- / 16,-



Ein literarischer Abend der EXTRA - Klasse im Rahmen von: "Polnisches Jahr in Österreich / Rok Polski w Austrii"

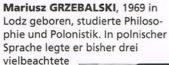
Ein literarisches Portrait von: Mariusz GRZEBALSKI / Alfred KOLLERITSCH & Natasza GOERKE / Margit HAHN

Natasza GOERKE: 1960 in Posen geboren, studierte Polonistik und Orientalistik in Posen, Krakau und Hamburg, wo sie seit 1985 auch lebt. Auf deutsch sind bisher zwei



Prosabände erschienen ("Sibirische Palme" + "Abschied vom Plasma").

Die Erzählungen von Natasza Goerke sind unkonventionell & eigenartig, skurril & ironisch, spannend & schön. Sie bieten dem Leser ein wahres Feuerwerk an Figuren, Ereignissen und an Phantasie. Sorgfältig vorbereitet sind die Texträume in denen diese Überraschungen und Geheimnisse auf den Leser warten und in der unerwarteten Kollision zwischen WORT und KONTEXT entfalten sie sich. "Wörter sind nur Messer und Bandagen" sagt eine Figur in der Erzählung "Zoom". Sollte das so sein, ist Natasza Goerke ziemlich sicher die Florence Nightingail der Literatur.



vielbeachtete
Gedichtbände vor.
Seit 2001 gibt
es eine
Auswahl
seiner ebenso
schöne wie
giftige Poesie
dank der
Edition
Korrespondenzen nun
auch auf
deutsch.



Ein "rauher Stil, der dennoch plötzlich in Richtung Lied und rhytmisches Gedicht abtriftet" wird ihm ebenso attestiert, wie eine Art "nüchterne Magie".

Margit HAHN: 1962 geb. Sie ist wohl die präziseste + witzigste Erscheinung der weiblichen österr. Prosa. Der Stil ihrer Kurgeschichten ist prägnant und kurz. Eine einmalige Autorin aus Österreich, auf deren Romandebut nicht nur der Autor dieser Zeilen gebannt wartet!

Alfred KOLLERITSCH: 1931 in der Südsteiermark geboren, wird er heute - ganz & gar nicht zu unrecht - der Vater der österreichischen Literatur genannt. Gründung des Forum Stadtpark und in weiterer Folge Herausgabe der Zeitschrift "manuskripte". Prosa ("Der Pfirsichtöter", "Allemann" u.e.m.) und Lyrik, aus der eine Art kraftvolle und gefaßte Verzweiflung spricht.

Eintritt: frei5WILLIGE Euro

Literatur - gert jonke

29. oktober 2002, 20uhr00

Präsentation Gert JONKE CD "Insektarium" (Skarabaeus Verlag) mit einer Einführung von Herausgeber Heinz D. HEISL

Gert Jonke ist anders und das ist gut so: "Ist das jetzt die Luft, was sich da unsichtbar um den Hals und den Brustkorb schlingt, dass stehenzubleiben angebracht erscheint, um dieses vielleicht vom Stadthimmel herunterfallende irgendwie wolkig sich anfühlende transparente Atmosphärenschlingpflanzengewirr von der Haut sich abzustreifen? Gar nicht so leicht, wie sich's anhört!" So schrieb Gert Jonke in seinem Roman "Der ferne

Klang", der schon in den frühen 80er Jahren vergriffen war und unlängst vom g Jung und Jung neu aurgelegt wurde. Ulrich Greiner konstatiert dort am Buchrücken, dass einem Hören und Sehen derart vergehe, dass man Hören und Sehen von neuem lerne, wenn man sich auf die phantastische Fahrt in Jonkes "Fernen Klang" einließe. Zu hören und sehen ist der u.a. Bachmann-, Erich-Fried-, und Kafka-Preisträger Gert Jonke demnächst im Bierstindl. 2001 erhielt er den Großen Österreichischen Staatspreis und im gleichen Jahr erschien auch sein bislang letztes Werk "Insektarium", welches im Frühjahr 2002 vom Skarabaeus-Verlag als Hörbuch herausgebracht wurde. Darauf ist zu hören, wie Jonke seine Sprache zurechtschneidet,

bis sie dem Gegenstand passt, denn unfass-bar ist die Welt und Wörter können nur einen Teil davon bannen. Jonkes Einfälle schießen in alle Himmelsrichtungen. Das "Insektarium" ist ein Sammelband des Grotesken und



Absonderlichen und es ist nach allen Seiten hin offen für das Neue. In einem seiner Minidramen erzählt Jonke von einem fliegenden Zimmer, das aus dem Klammergriff der Mauern floh und das Haus dadurch zum Einsturz brachte. Es ist zu hoffen, dass das Kulturgasthaus Bierstindl aufgrund des Publikumsandrangs aus allen Nähten platzt, ohne einzustürzen, am Dienstag, den 29. Oktober um 20 Uhr!

Eintritt: freiWILLIGE Spenden









cognac&biskotten soli # 12 + poetry slam reanimation

10. september 2002, + 24. oktober 2002 20uhr30

Eine Korrespondenz via Netz live im Studio

Christian "Yeti" Beirer und Peter "Piotr" Wallgram werden die Veranstaltungsserie die "Co & Bi-Soli" abschließen. Seit Oktober



2001 wurde monatlich eine Sololesung aus der Autorenschaft des

Literaturmagazins "Cognac & Biskotten" präsentiert – das letzte Solo ist ein Doppel. Yeti und Piotr werden aus ihrer "Spanischen Korrespondenz" vortragen. Dabei handelt es sich

um einen Briefwechsel von ganz besonderer Skurrilität, Eindringlichund Männlichkeit. Der Bierstindl-Comedy-Slam-Sieger 2000,



literarischen und künstlerischen

Gassen sind Garanten für einen überraschungs- und pointengeladenen Abend und somit ein würdiger Abschluss der Veranstaltungsreihe "Co & Bi-Soli".

Eintritt freiWILLIGE Spenden!

Poetry-Slam-Reanimation am 24.0ktober 02 im Bierstindl Studio

Die Crew des Tiroler Literaturmagazins "Cognac & Biskotten" versucht mit den fünf aus Wien geladenen Poetry-Slam-Spezialisten vom Literaturverein "Laut" das populäre Genre Poetry-Slam wiederzubeleben. Die Operation kann nur gelingen, wenn zahl-

reiche Schaulustige sich um 20:30 Uhr im Studio versammeln und mancher sich bereit erklärt, spontan, für fünf Minuten, Erste Hilfe zu leisten, um mit Applaus, Cognac und dem Wiederaufblühen des guten alten Poetry-Slams belohnt zu werden. Was heißt das im Klartext? Beim Poetry-Slam geht es um die Gunst des Publikums und dieses darf alles. Alle Teilnehmenden haben fünf Minuten Zeit, ihre Texte vorzutragen (ohne technische Hilfsmittel). Das Publikum entscheidet.

Eintritt ist frei – die Spenden die Gage für die/den Siegenden Anmeldung vor Ort ab 19:30 Uhr

alexander kröll - last paradeiser

27. + 28. september 2002, 20uhr30

Noch zweimal in Innsbruck zu sehen, das neue Erfolgsprogramm "LAST PARADEISER", das im Mai im Bierstindl seine Premiere erlebte.

Als Hoferbe einer Paradeiserfarm in Trins ist Kröll auf der Suche nach dem Paradies. Dabei wandelt er sich vom zornigen Desillusionisten zum weisen "Preacherman". Weder Botschaft noch Bibel geben dem Programm Sinn & Inhalt. Es reichen Tomaten & Prinzipien die diesem außerordendlichen Programm Fleisch & Saft geben. So erzählt er vom Leben, dem danach & den Hoppalas dazwischen. Kritisch, tiefgründig, politisch & dennoch liebenswert zeigt sich der "NEUE" Kröll seinen Tomaten & seinem Publikum.

Alex KRÖLL, "ein genauer Beobachter der menschlichen Schwächen, die er beinahe liebenswert präsentiert" (Krone) der es als einer der ganz wenigen schafft, Bühnenpräsenz durch Unaufdringlichkeit zu erlangen.

Text + Konzept: Manfred SCHILD + Alex KRÖLL

Eintritt: Euro 9,- / 11,-Kartenreservierung unter: ++43 - 512 - 575757



kabarett jung- werner höller

10. oktober 2002, 20uhr30

Martin Höller, der Gewinner des Grazer Kleinkunstvogel 2002 zeigt sein Programm: "WITZ E VERS A"

Martin Höller, "Dr. hc.", als unfreiwilliger Neointellektueller letztendlich doch noch auf den Geschmack gekommen, denkt nun ausführlich und laut nach: Ob in Zukunft den Männern die Megaperls um die Ohren rauschen, über die Organbank als Alternative zum Selbstmord, über Selbstmörder, die schön langsam aussterben, übers Beichten, Büßen und den Zölibat, über die Kultur - von Karl Moik und Staberl bis zu Vivaldi, über die sozialpolitischen Auswirkungen des Klonens und schließlich übers Mountainbiking - das in einer rasant abgründigen Fahrt endet.

"Ein Abend, den man auch wegen der musikalischen Saitenhiet On Klaus Sauli und seinem "Witz Vers a Artortchestra" nicht so schnell vergisst; geistvolle Unterhaltung, wie sie heute nicht allzu oft zu finden ist. (Andreas Lampl, NEWS)

Eintritt: Euro 8,-/ 10,-



ig - autoren - irre typen

07. oktober 2002, 20uhr00

Obwohl die Tiroler ziemliche Fachleute auf dem Gebiet von schrägen Ideen und rechtwinkliegen Kreisbewegungen im Denken sind, gibt es die besten Vorlagen für ein skurriles Leben noch immer in der Literatur. Die Faustregel lautet: Je ernsthafter Germanisten eine Figur betreuen, umso witzloser ist sie.

Von der Germanistik vernachlässigt und dafür umso interessanter sind die Typen, die uns jeweils zwei AutorenInnen mit ihren Thesen, Texten, Analysen und Leseerlebnissen vorstellen.

Jeden ersten Montag im Monat stellt die IG AutorInnen Tirol große Schicksale vor, die schräg und abgedriftet sind. Eröffnet wird die Reihe von Helmuth Schönauer und Elias Schneitter: Weltschicksale und K schicksale!



Helmuth Schönauer streift als Einbegleitung mit 22 irren Typen der gehobeneren Klasse durch den Plunder der Weltliteratur, in 22 Minuten gibt es 22 Weltschicksale. Neuer Rekord?

Elias Schneitter präsentiert den sogenannten Tiroler Irrsinns-Typen in mehrfachen Schattierungen seiner selbst. "Tirol ist nur eines!" Gastfigur der Darstellung ist ein verrückter Russe, der sein literarisches Inkognito lüftet.

Eintritt: freiWILLIGE Spenden

präsentation sisyphus verlag

15. oktober 2002, 20uhr00

Die IG - AutorinnenAutoren Tirol präsentieren gemeinsam mit dem Bierstindl den Sisyphus Verlag Klagenfurt! 3 Autoren hat Verlagsleiter Wilfried GINDL "nominiert" um uns die literarische Sisyphusarbeit im "Wilden Kärnten" zu veranschaulichen!



Andi Wahl: geb. 1964. Maurer, Zimmermann, Tischler, Kulturmanager, journalistische Tätig-

keit, Mitbegründer und -herausgeber der Internetzeitung prairie (www.prairie.at).

Mit Gottes Kraft.
Ein Bauernroman
Der Bauer Gustl ist bodenständig
und ein unerbittlicher Zyniker.
Ihn kann nichts erschrecken und
er schreckt vor nichts zurück.
Sabine P. dagegen ist eine
wahnhafte Schwärmerin. Andi
Wahls Debütroman kann man
als spannende Landgroteske
voller schwarzem Humor lesen,
oder als Parabel auf den Konsumkapitalismus.



Kurt Leutgeb: geb. 1970 in Steyr. Nach einem Fremdsprachenstudium, einem Studienaufenthalt in

den USA und einjähriger Arbeit im Rahmen des Gedenkdienstes in der Ukraine lebt Kurt Leutgeb als Fremdsprachenlehrer in Wien.

Mensch. Roman.

"Mensch" ist ein Thriller. Erzählt wird die Geschichte des Verbrechers Nemirnyj, der die Euro-Bargeldeinführung zu einem grossen Coup nutzen möchte. Und erzählt wird die Geschichte des Wiener Kriminalpsychologen Massl, der zum Leiter einer Sonderermittlungsgruppe ernannt wird.



Ludwig Roman Fleischer: geb. 1952 in Wien, Uni-Assistent für amerikanische Literatur in Wien, seit

1977 Lehrer. Hat bisher 7 Romane und 4 Erzählbände publiziert.

Basic Reality. Geschichten von der Gegenwart der Zukunft. In seinem neuen Erzählband befasst sich der Autor mit den Wirkungsweisen virtueller Wirklichkeit, der Realität des Irrealen also. Ein satirisches Panoptikum, in dem das Unmögliche zum Wohlvertrauten und das Ungeheuerliche zum Anheimelnden wird.

Eintritt: freiWILLIGE Spenden

christoph & lollo - schispringerlieder

14. september 2002, 21 uhr 30



Springende Matten und matte Springer V.A.K.U.U.Mgeschützt Christoph & Lollo

bei Einbruch der Dunkelheit im Bierstindl-Gastgarten (bei jeder Witterung)

Am 14. September 2002 ist es endlich soweit, die Sportstadt Innsbruck kann aufatmen, ihr Allerheiligstes - das Bergisel-Stadion - wird eröffnet, mit feierlicher Kranzniederlegung, salbungsvollen Worten und Springern soweit das Auge reicht. Bei diesem Jahrhundert-Ereignis dürfen zwei Jungs natürlich nicht fehlen: Sprunggenau am 14. September geben sie ihre legendären Top - Schispringerlieder zum Besten und zwim Bierstindlgarten: Christoph & Lollo - die lassen wahrlich einige Weitenjäger matt aussehen!

Eintritt: 8 euro

dietz

02. oktober 2002 20uhr00

Der bekannte Tiroler Musiker DIETZ (u.a. Sänger von MakeUp, 2 of Us u.a.) befindet sich gemeinsam mit seiner Band wieder auf seiner Oan-Hebn – Tour durch Tirol.

Als Popmusiker dem EklekDIET-Zismus nicht abgeneigt, als Liedermacher durch seine AuthenDIETZität bestechend, gelingt DIETZ mit seinen Dialektliedern ein hörenswerter kultureller und musikalischer Brückenschlag. Die Musik ist Popmusik in Reinkultur in allen Facetten von Rock'n'Roll bis Rap, von Blues bis Dub. Die Texte sind direkt und frei von jeglichen Metaphern. DIETZ singt nicht von der Macht der Liebe sondern von der Kraft der Triebe und von Beziehungs-, Midlifeund Schaffenskrisen. Ein DIETZ-Konzert wird somit zur seelischen Nabelschau eines Mannes in mittleren Jahren, der sich plötzlich in väterlichen Rollen befindet ("Girlie", "Begleitn"), der ständig jammert über Inaktivität, vergebene Chancen ("Tritt in' Oarsch", "Vorhang auf!") und in Brüche gegangene Beziehungen ("Lass mi decht rearn", "Oan hebn", "Des verflixte siebte Jahr") und der von seinen sexuel-



len Obsessionen beherrscht wird ("Pfiati Madl, pfiati", "Du woasch was i will"). Dazwischen eingestreut aber auch witzige und optimistische Lieder ("Wiaschtlstand-Baby", "Steahaufmandl"): eine popmusikalische Reality-Soap, absolut authentisch und das Publikum ist die Kamera!

Die Musiker der Herbsttour sind.

Martin Nitsch (Gitarre) Mark Maier (Bass) Chris Hofer (Schlagzeug) Georg Tausch (Schlagzeug)

jazz neu - roland heinz quartett

09. oktober 2002, 21uhr00

Vom Melodischen zu experimentellen Klängen Neuer Musik: "Das Heinz-Lossing-Lee-Hirshfield-Quartett"

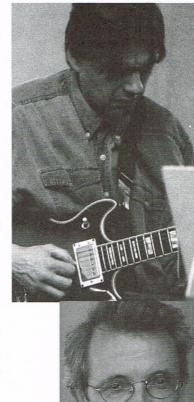
Der Tiroler Ausnahme-Gitarrist Roland Heinz und der Pianist Russ Lossing waren schon ab & an als kongeniales Duo zu hören und bestaunen. Mit dem Bassisten Scott Lee und dem Schlagzeuger Jeff Hirshfield bilden sie ein einmaliges Quartett, das einen neuen Sound, ein "Bitches Brew" kammermusikalischer Prägung entwickelt. Ein ganz besonderes Konzert, eines von denen, die man sich merken wird - wenn man dabei ist!

Heinz ist musikalisch tief im schier unergründlichen Boden des Jazz verwurzelt. Er kann seit 1980 auf zahlreiche ORF-Produktionen und eine rege Konzerttätigkeit (u.a. mit dem Florian Bramböck Ensemble) verweisen. Russ Lossing zählt zur Weltklasse im Improvisieren,

k ponierte bisher über 200 Jazz-Stocke, ist in allen renommierten Jazz-Clubs gern gesehen und gehört und arbeitet stets an neuen Projekten, wie eben nun gemeinsam mit Heinz und der exzellenten New Yorker Rhythmusgruppe.

Eintritt: 8.— / 10,— Euro vorverkauf im musikladen (sparkassenplatz) um 6.— Euro







JAZZ JAN

jazz jam

16. september + 21. oktober 2002

ab jetzt jeden dritten montag..... (im monat)

montag donnerstag freitag samstag sonntag	02.09 05.09 06.09 07.09 08.09	blues/open stage - blues zum zuhören + mitmachen premiere - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele kindertheater - Figurentheater für Menschen ab 4	ab 20.00 gastro/garten 20.00 theater 20.00 theater 20.00 theater 11.00 studio
dienstag donnerstag freitag samstag	10.09 12.09 13.09 14.09	lesung - Christian YETI Beirer & Peter PIOTR Wallgram - "Co & Bi – Solo Nr.10" theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele konzert - schispringerlieder mit Lollo & Christoph - V.A.K.U.U.M geschützt	20.30 studio 20.00 theater 20.00 theater 20.00 theater 20.30 garten
sonntag	15.09	kindertheater - Figurentheater für Menschen ab 4 disco DJ - Kaffee & Kuchen zum Sommerende	11.00 studio ab 19.30 theater
montag donnerstag freitag sonntag	16.09 19.09 20.09 22.09	jazz/open stage - jazz zum mitmachen theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele kindertheater - Figurentheater für Menschen ab 4	ab 20.00 gastro/garten 20.00 theater 20.00 theater 11.00 studio
donnerstag freitag	26.09. 27.09.	theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele kabarett - "Last Paradeiser" - von & mit Alex KRÖLL	20.00 theater 20.00 theater 20.30 studio
samstag sonntag	28.09	theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele kabarett - "Last Paradeiser" - von & mit Alex KRÖLL kindertheater - Figurentheater für Menschen ab 5 disco DJ - Kaffee & Kuchen zum Sommerbeginn	20.00 theater 20.30 studio 11.00 studio ab 19.30 theater
mittwoch donnerstag freitag samstag sonntag	02.10. 03.10. 04.10. 05.10. 06.10.	konzert - DIETZ heimischer Dialektpop mit Dieter BECKE literaturPOLEN - Mariusz GRZEB KI, Alfred KOLLERITSCH, Natasza GOERKE + Margit HAHN theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele kindertheater - Figurentheater für Menschen ab 4	20.00 theater 20.00 theater 20.00 theater 20.00 theater 20.00 theater 11.00 studio
		konzert: Michael HURLEY & Co innpuls concerts	20.30 theater
montag	07.10.	vortrag/lesung - "Irre Typen", H nönauer + E. Schneitter über lit. Vorbilder / IG-Autoren blues/open stage - blues zum mkachen	20.00 studio ab 20.00 gastro
mittwoch donnerstag	09.10. 10.10.	jazzkonzertNEU! - Heinz-Lossing-Lee-Hirshfield-Quartett von + mit Roland HEINZ theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele kabarettJUNG - "…" - von Christian Hoeller	21.00 theater 20.00 theater 20.30 studio
freitag samstag sonntag	11.10. 12.10. 13.10.	theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele theater - "Gängster, Gräber & Gelehrte" - Alt Innsbrucker Ritterspiele - letztmalig kindertheater - Figurentheater für Menschen ab 4 disco DJ - Kaffee & Kuchen zum Sommerbeginn	20.00 theater 20.00 theater 11.00 studio ab 19.30 theater
dienstag donnerstag freitag samstag sonntag	15.10. 17.10. 18.10. 19.10. 20.10.	lesung - "Verlagspräs. Sisyphus Verlag", L. R. Fleischer, A. Wahl + K. Leutgeb / IG-Autoren konzert/heimatkunde Nr.1 - "Lorry box" konzert - Timna BRAUER & Elias MEIRI Band: "Flamenco Judaico!" konzert - Timna BRAUER & Elias MEIRI Band: "Flamenco Judaiko!" kindertheater - Figurentheater für Menschen ab 4	20.00 studio 21.00 theater 20.00 theater 20.00 theater 11.00 studio
montag donnerstag	21.10. 24.10.	jazz/open stage - jazz zum mitmachen tanzabend "Inspiration Volksmusik!" mit W. Brunner + der Schwendberger Geigenmusig cognac & biskotten - "Die Co & Bi – poetry slam reanimation"	ab 20.00 gastro ab 18.00 theater 20.30 studio
samstag sonntag	26.10. 27.10.	symposium - "Fahnen & Flaggen" kindertheater - Figurentheater für Menschen ab 5 disco DJ - Kaffee & Kuchen	20.00 theater 11.00 studio ab 19.30 theater
montag dienstag donnerstag	28.10. 29.10. 31.10.	theatersport - "Heimspiel" - Schauspielforum Tirol & bierstindl lesung/cd-präsentation - Gert JONKE liest "Insektarium", Einführung H. D. Heisl (Skarabœus Verla eröffnung intern. figurentheatertage 2002 - Puppenbühne Zampano "3 erotikomische Szenen"	20.00 theater 20.00 theater 19.30 theater
Programmübersicht zum Herausnehmen karten: reservierungen unter 0512 57 57			

bierstindl gastronomie

1 jahr lebenshilfe tirol



Das Lebenshilfe Berufsvorbereitungsprojekt übersiedelte am 25. Oktober 2001 ins Kulturgasthaus Bierstindl.

Das Berufsvorbereitungs- und Qualifizierungsprojekt BEERST-INDL bietet acht Menschen mit Behinderung die Möglichkeit, zu qualifizierten Hilfskräften in den Gastronomiebereichen Service und Küche ausgebildet zu werden, um anschließend am freien Arbeitsmarkt im Rahmen eines geschützten Arbeitsplatzes das Gelernte erfolgreich unter Beweis

Die Möglichkeit, einen Teil der Lebenserhaltungskosten selbst zu verdienen, verbessert die Gesamtsituation für Menschen mit Behinderung und trägt somit zu

> deren Integration und Selbstständigkeit bei.

Unsere Erfahrungen in der Kronenstube zeigen, dass Menschen mit Behinderung bei entsprechend einfühlsamer und kompetenter Begleitung zu enormen Entwicklungen fähig sind. Voraussetzungen für diese Entwicklungen sind Rahmenbedingungen, die es erlauben, auf ieden Klienten individuell und flexibel einzugehen. Menschen mit

gängster, gräber und gelehrte

Behinderung, die erfolgreich in eine Unternehmen integriert

premiere 05. oktober 2002, 20uhr00

eine Kriminalkomödie von

Owen Mac Donald lebt in einem

desolaten Schloss in den schotti-

schen Highlands gemeinsam mit

seinem Butler Percival. Um sich

an seiner in die USA durchge-

brannten Ehefrau zu rächen,

schmiedet er einen scheint's

schlafenden Urururahn Mur-

Werbemanagerin Jane Brown erwecken will. Doch auch seine

doch, den er mit Hilfe der

genialen Plan. Dazu benötigt er

seinen seit 400 Jahren scheintot

Imre Bencsik

wurden, tragen dort meist zu einer massiven Verbesserung des Betriebsklimas bei.

Für die TeilnehmerInnen war es am Anfang ziemlich schwierig sich in die neue Situation einzufinden. Eine neue Umgebung, ein neuer Arbeitsplatz mit noch größeren Anforderungen hat die TeilnehmerInnen sehr zweifeln lassen, ob sie das erlernte aus der Kronenstube überhaupt nutzen können. Das Team hat aber zusammengehalten und auch schwierige Krisen sehr gut überwunden

Die Gäste zeigen größtes Interesse daran, wie es unseren TeilnehmerInnen geht und bestärken Sie dadurch im Umgang mit anderen.

Der Standortwechsel war dringend notwendig und wie man sieht auch das beste. Die Synergie zwischen Kultur und Sozialem war für die Lebenshilfe Tirol sehr wichtig, da sie mit einem Partner kooperieren wollte, der berei die nötige Kompetenz und Erfahrung mitbringt und sich durch persönliche Identifikation mit dem Projekt auszeichnet. Momentan sind 6 Menschen mit Behinderung beschäftigt, bei mindestens 5 ist eine Integration in die freie Wirtschaft möglich.

Mit Ende 2002 läuft die Finanzierung für das Erfolgsprojekt Bierstindl aus. Wir hoffen auf weitere Förderung aus den Mitteln des Bundessozialamtes und der Behindertenmilliarde.

Manfred Lechner

Regelmäßig - jeden Sonntag um 11.00 Uhr - bietet der Verein Figurentheater Tirol Puppentheater für Menschen ab 3. Darüberhinaus finden vom 31. Oktober bis

3. November im Bierstindl die 3. internationalen Figurentheatertage statt. Ein besonderes Familienangebot abseits der großen Festivals!

Sonntag, 1. September

11.00 Uhr

"Wer sitz denn da im Vogelhaus?" Kasperltheater für Menschen ab 4

Lizzy, die Tochter der Waldfrau, wird Opfer der tückischen Hexe Esmeralda!

Lizzy hofft auf Befreiung - doch leider legt sie auch der Räuber Hutzelkopf hinein! Ein Glück, daß es den Kasper gibt!

Buntes Puppenkarussell (Julia Schumacher)

Sc ag, 8. September 11.00 Uhr

"Die Freude aus dem Wassertropfen" Kasperltheater für Menschen

Hört der König ist todkrank, keiner im Land kann ihm helfen - kein Arzt, keine Fee, keine Elfen! Oder doch? Die Prinzessin will dem Vater helfen und begibt sich in eine gefährliche Situation ... Buntes Puppenkarussell (Julia Schumacher)

Sonntag, 15. September

"Der gestohlenen Sparstrumpf" Kasperltheater für Menschen ab 3

Dem Räuberhauptmann Pfladermaier gelingt es, den Sparstrumpf der Großmutter zu erbeuten. I schmiedet einen Plan, wie er wieder zu dem Sparstrumpf

Kasperltheater Lari Fari (Handpuppen - Puppenspieler: Markus Klingenschmid + Manfred Unterluggauer)



figurentheater

& 3. internationale figurentheatertage



3. internationale Figurentheatertage Innsbruck, 31.10. bis 3.11.2002

Zum dritten Mal gibt es in Innsbruck die Möglichkeit die ganze Kunst des Figurentheaters zu erleben! Und das sowohl für Kinder als auch für Erwachsene. Während jeder Erwachsene bei den Vorstellungen für Menschen ab 3 willkommen ist, sollte man z.B. bei der großartigen Eröffnungsvorstellung der Marionettenbühne Zampano (D) "3 erotikomische Szenen" seine Kinder eher zu Hause lassen. Die Figurentheatertage werden am Donnerstag, den 31.10. um 19.30 Uhr eröffnet! Weiters in den nächsten Tagen zu sehen: Figurentheater Gerti Tröbinger (A) "Rotkäppchen" für Menschen ab 3, Klick Klack Theater (D) "Der kleine Muck", Stabfiguren für Menschen ab 3, Figurentheater Linde Scheringer (D) "Das Geheimnis in der Kiste" für Menschen ab 4, Puppentheater Maribor (Slo) "Schneewittchen", Figurentheater für Menschen ab 3, Theater Trittbrettl (A), "Der zur Sonne ging" oder Narbengesicht für Menschen ab 5, Figurenkabarett Josef Pretterer (D) "Herzversagen", ein Stück Leben (sehr makaber!!), für Erwachsene

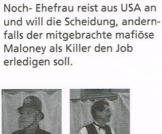
Ab Oktober ist das genaue Programm



im Haus erhältlich!



Erscheinungen



.....doch dann, in der Nacht der Nächte überschlagen sich die Ereignisse.

Mitwirkende:

Dieter Zoller, Erwin Jenewein, Sabine Erhart, Karin Fikerle, Manfred Sonntag + Heinz Lindner Regie: Axi Kratzer Preise: 8 - / 11 -(6.- Kinder unter 14 Jahren) Weitere Termine: 6.9., 7.9., 12.9., 13.9., 14.9., 19.9., 20.9., 26.9., 27.9., 28.9., 4.10.,

5.10., 10.10., 11.10., 12.10. jeweils um 20 Uhr Reservierung: 0664 3774661 oder ritter@tirolkultur.at

glosse hans haid

Vor knapp über einem Jahr hat der ORF Tirol eine Art Info- und Kartentheke (in Form eines Nike-Logos) in das Foyer eingebaut + nennt sich seither "ORF Kulturhaus Tirol".

Kulturhauschef Josef Kuderna formulierte in seiner Eröffnungsrede die (Nicht)programmatik des Hauses: "Alles soll möglich sein!". Nach einem Jahr kulturhaus.tirol kann man getrost Bilanz ziehen und mal zum Ausdruck bringen, daß nicht "alles möglich sein sollte", was unter dem "Deckmänntelchen KULTUR" am Rennweg passiert. Das Ansinnen des ORF, durch eigene Veranstaltungen das Landesstudio zu beleben, ist als Marketingstrategie leicht zu durchschauen. Zwar ist es grundsätzlich legitim, Image + Publikumsfrequenz durch Kultur zu erhöhen, ja es ist sogar lobenswert. Was hierbei aber immens stört, ist die Tatsache, daß der ORF für den Mehraufwand, den man durchaus als engagiertes Hobby des ORF bezeichen kann, aus öffentlichen KULTURMITTELN 2 Millionen Schilling (145350 Euro) fordert + diese auch noch bekommt.

Es ist doch auch so, daß rund drei Viertel der Veranstaltungen im kulturhaus.tirol "Fremdveranstaltungen" - also fertige Produktionen - sind, für die der ORF weder Produktionskosten noch Künstlerhonorare übernimmt. Im Gegenteil, durch den Einbehalt von 30% der Eintrittsgelder verdient sich der ORF noch ein feines Zubrot. Damit besteht hinsichtlich der Verwendung der 2 Millionen



Schilling "Kultursubvention" ein gewisser Erklärungsbedarf. 2 Millionen Schilling – was müßte ein anderer "Kulturveranstalter" der nicht ORF heißt bitte für ein Wahnsinnskonzept vorlegen, um beim ersten Versuch eine solche Summe zu bekommen. Und nachdem das ORF - Kulturhaus zwar an Geld reich, an Konzepten aber bitterarm ist, läßt dies einige "kulturpolitische Spekulationen" zu, die eigentlich weder im Sinne der Kulturpolitik seien können, noch im Sinne eines Öffentlich Rechtlichen Berichterstatters. Es wundert daher kaum, daß der ORF selbst das "Einjährige" in aller Stille gefeiert hat.

Robert RENK



MAUL WÄSSRIG GEMACHT.....

was hat man uns doch beinah himmlische gelder aus den brüsseler eu- töpfen versprochen, vermehrt und verdoppelt aus kleinen geldbächlein von land tirol und bund in wien. da waren vor monaten viele von uns kulturaktivisten ins bierstindl gekommen, voller hoffnung auf INTERRREG und LEADER- euros, voller visionen für neue mehrjahresprogramme und weiterhin erfrischende kulturbelebung! was wurde uns da mehrfach das maul wässrig gemacht! dann kam der schreckliche frust, vermehrt durch zorn und resignation, denn im geheimen kämmerlein der landhäuslichen kulturverwaltung wurden die EUkulturgelder samt und sonders fürs eigene landhaus sowie für günstlinge abgezwackt und "reserviert". als wir im februar dieses jahres anträge einreichen konnten, war das geld längst schon futsch. nix da mit "bottom-up" wies die EU will! nix da mit initiativen "von unten"! alles von oben für die da droben und die privilegierten und arschkriecher! alles ist ganz klar und aktenkundig. eine schriftliche anfrage der abg. maria scheiber an den kulturchef platter bringt in der antwort vom 19.4.durch eben denselben ans tageslicht, was wir wissen müssen: die 686.804 von der EU für unsere kooperationen mit südtirol bereitgestellten euro für 2000 bis 2006 verschwimmen und verschwinden zur gänze anderweitig: allein 392.851 euro für einen tirol-atlas, allein 94.477 euro für die klangspuren, allein 87.500 für ein weltkriegsprojekt de ndesmuseums. es wird wohl mmen müssen, daß wir uns wehren werden, daß wir die dubiosen machenschaften und mauscheleien aufdecken müssen, die landesintern und vor allem nicht eu-konform über die kulturverwaltungskanäle saftig zu stinken beginnen.



das andauernde kreidefressen von wegen rücksichtnahme auf sowieso spärliche subventiönchen habe ich satt. geld stinkt offenbar auch dann, wenn mans nicht hat. es stinkt im land auch deswegen so penetrant; weil sich der grausige berieselungsfunk am rennweg von der tagaustageinverdodelung immerhin ein paar minuten pro woche als feigenblatt-kultur teuer aus landeskulturgeldern von 2 millionen alter währung pro jahr "sponsern" läßt. sollen wir zu allem amen und vrgaltsgött sagen?

Die schlechte Nachricht: der Sommer geht zu Ende!

Die gute Nachricht: das Bierstindlstadion öffnet seine Pforten zur nächsten Theatersportsaison!

Die Schauspielschule SCHAUSPIEL-FORUM TIROL proudly presents:

Das Heimspiel zum Saisonauftakt im Oktober: Mo 28. Oktober 2002 um 20.00 Uhr Kulturgasthaus Bierstindl

Weitere Termine: Oktober 2002 bis März 2003: Jeden letzten Montag im Monat.

Kartenreservierung: 0512- 575757 Reservierte Karten sind bis 19.30 Uhr abzuholen.

Eintritt: Euro 7,- / 10,-

Als bereits der sechste Tourist von einem wahnsinnigen Einheimischen umgebracht worden ist, begreift man allmählich den Ernst der Lage und versucht etwas dagegen zu unternehmen.

So ungefähr lautet das Drehbuch des neuen Krimis von Felix Mitterer. Wie immer bei Felix ist die Geschichte zwar ein wenig einfach und dafür gewaltig übertrieben, aber das verlangt eben die Dramaturgie von echten Tiroler Geschichten. Am authentischsten sind diese Tiroler Kompositionen immer dann, wenn es vor Übetreibung nur so knackt, tausend Schwerter vom Himmel fallen und ein Pferd auf der Bühne beim Scheißen zusammenbricht, weil es gleichzeitig vom Blitz getroffen und von einer Straßenwalze überfahren wird.

Wenn man vor Schmalz, Übertreibung und Naivität das Gefüt ht, permanent in einer "Tiroler Krone" zu lesen, dann ist man der Wahrheit schon ziemlich nahe. Denn die Tiroler Wahrheit erzeugt provinzielle Schauder des Kitsches und der Ehrfurcht.

So ist auch der Tiroler Sommer heißer als die Sommer anderswo, und der frisch beginnende Herbst wird herbstiger sein als es anderswo die Herbste tun. Und doch haben sich zwischen Sommer und Herbst sowohl Stadt als auch Land verändert und sind kaum noch wiederzuerkennen in ihrer Einmaligkeit, wie alle bestätigen werden, die während des Sommers auch nur einen kurzen Sprung aus dem Land weggefahren sind.

Das Element, das alle Tiroler Geschichten zusammenhält, der große Bluff, der dahinter steht. Alle Ereignisse sind letztlich etwas anderes, als sie zu sein vorgeben. Und mit etwas gutem Willen könnte man sagen, daß in Tirol alles Kunst ist, weil immer alles etwas anderes bedeutet und deshalb den Lebenshorizont erweitert durch alle denkmöglichen Interpretationen.

Fußballfreund und -feind haben es schon gemerkt: Seit es den FC Tirol nicht mehr gibt, ist das Land ärmer, weil einfach ein großer Bluff-Haufen fehlt. Das waren noch Zeiten, als man sich an Hypergagen von Balli-spielenden Polen, Russen, Deutschen und Osttirolern erfreuen konnte, schön trainiert von einem Schwaben und präsidialabgesichert von einem Oberösterreicher: Das war Tirol pur! Da hat man mit Freude Woche für Woche die Tiroler

Polizei ausgeschickt, um die Einheimischen vor schlägernden Banden zu schützen. Der Stadt war es eine Ehre, Gratisbusse für den Shuttledienst zur Verfügung zu stellen und dafür bei den Sommerausweisen für die Kids zu knausern, die Krankenkasse stundete mit Wonne die Beiträge, um sie bei den Einheimischen durch überdimensionierte Selbstbehalte wieder hereinzuholen, Kurzum, alle Tiroler taten alles, um diesen Bluff-Haufen aufrecht zu erhalten und einige Tausend Voll-Todel gingen auch noch Woche für Woche leibhaftig in das Bluffstadion, um dort Tiroler Parolen zu schreien, daß die sogenannte ette wackelte.

Eine andere Bluffeinrichtung fährt seit diesen Tagen auf abgezwackter Strecke als Straßenbahn verkleidet durch die Innsbrucker Innenstadt. Innsbruck dürfte somit die erste Stadt Europas sein, in der ausschließlich Museumsbahnen verkehren. Immer wieder gibt es am Terminal Tumulte, weil sich Touristen auf die Schienen werfen, um ein Foto von der Nostalgiebahn zu schießen, die hier im regulären Dienst verkehrt. Kein Wunder auch, daß die wenigen Innsbrucker, die bei diesen Preisen und bei dieser Streckenführung noch das öffentliche Verkehrsmittel benützen, zu Recht gleich mit fotografiert werden aus Gründen der Dokumentation, wie echte patriotische Nostalgiker ausn. Wir erinnern uns noch alle, wie man uns Modelle vom Bluffstadion zeigte, das an die Straßenbahn angebunden sein sollte. Nichts ist es geworden, wie es auch nichts mehr sein wird mit der Anbindung der Straßenbahn an den Innsbrucker Hauptbahnhof. Gerade in dem Augenblick, wo die Schienen fertig sein werden, wird manauf gute Innsbrucker Art die

Den größten Bluff schließlich haben einige tapfere Finanzbeamte am Innsbrucker Finanzamt aufgerollt. Sie haben aufgezeigt, daß alles nur Ermessenssache ist. Wenn der oberste Finanzer Tag und Nacht von einer Null redet, dann muß diese Null eben auf unterer Ebene jemand eintreiben. Die steuerschonenden Nullfinanzer verdienen unsere größte Bewunderung, denn sie haben klar gemacht, daß der Staat nur eine

Straßenbahnen auflösen.



Fiktion ist. Wenn die Regierung dieses Staates täglich mit dem Zufallsgenerator Abteilungen und Beamte schließt, darf man sich nicht wundern, wenn Beamte mit dem Zufallsgenerator Steuern einheben.

Wenn die Regierung alle Kunstkürzt, weil diese nichts darstellt gegen die schöne Kunst der Null, dann darf man ich nicht wundern, wenn plötzlich eine ganz subversive, quirlige Kunst dort entsteht, wo man sie am wenigsten erwartet hätte: bei der Beamtenschaft im Finanzamt.

Tirol ist ein geiles Land und Innsbruck ist eine geile Stadt. Es lohnt sich unbedingt, auf die Hinterseiten dieser Bluffs ein Auge zu werfen. Denn Tirol ist ja auch ein Bluff und Innsbruck erst recht.

Helmuth Schönauer

Präsentation des neuen SCHÖNAUER am Montag den 14. oktober 2002 um 19uhr00 in der Buchhandlung Wiederin

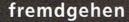


Gut, Herr Stadtteilobmann -Jugendliche dürften kaum zur Haupt-Wähler-Gruppe Ihrer Partei zählen, Jugendliche mit Drogenproblemen wohl schon gar nicht.

Doch auf welchem Trip waren Sie gerade, als Sie sich erdreisteten Räume für die Jugend des O-Dorfs einzufordern, die nicht "à la Z6" wären? Was ritt Sie, als Sie sich für ein Zentrum, wo man sich treffen könne, ohne dass jemand "bekifft" herumliege, stark machten? Ziehen Sie etwa im Ernst das Z6 als Negativbeispiel für die Jugendarbeit heran, verkennen Sie etwa gar die intensive Auseinandersetzung gerade des Z6' mit der evidenten Drogenproblematik? Herr Nagele, ist es Ihre Art, unliebsame Themen derart kurzsichtig abzuhandeln und damit gleichzeitig sowohl die direkt Betroffenen, als auch diejenigen, die versuchen, durch diverse Angebote das offensichtliche Problem zu bewältigen, pauschal zu diffamieren? Herr Stadtteilobmann, haben Sie überhaupt eine Ahnung, für was das Z6 alles steht? Sind Ihre diesbezüglichen Einblicke eher trüb, bzw. aus zweiter Hand oder fühlen Sie

sich gar, wie ihr Landesparteiobmann, von "Jugendlichen bedroht"? Für Letzteren diente diese Aussage unlängst, so wurde gemunkelt, um sich aus einer beschwerlichen Sitzung zurück-, zu einer fröhlichen Premiereveranstaltung zu verziehen. Ihre Beweggründe mögen bloß plump populistisch gewesen sein, gefährden aber die Erfolge von 30 Jahren Jugend- und auch Kulturarbeit des Z6 und dafür verdienen Sie es zum Dolm des Monats auserkoren zu werden.

Markus Köhle



Abseits unseres eigenen POLEN - Schwerpunktes sei angepriesen die avantegarde schwaz 2002, die vom 27. August bis 4. September dauert und einen Boguslaw Schaeffer Schwerpunkt bieten! Besonders zu empfehlen: das Galakonzert am 1. September um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche Mariae Himmelfahrt in Schwaz. Dort hört man unter der musikalischen Leitung von Georg Schmöhe die Uraufführung "Leben einer Stadt - eine musikalische Dichtung für Schwaz", von Boguslaw Schaeffer!

Am 1. Oktober um 19.30 Uhr stellt Martin Pollack in der Tyrolia sein Buch "Vatermord" vor. Dieser brillante histor. Roman, der übrigens im Zillertal spielt, zeigt den Übersetzter Pollack (u.a. übersetzte er auch das Stück "Die Haltestelle" von Olgierd Kajak aus dem polnischen, das 2000 im Bierstindl uraufgeführt wurde!) von einer anderen Seite.

Nach Japan entführen sie in diesem Herbst u.a. folgende Institutionen: Architekturforum Tirol (12.9. - 31.10.), Galerie der Stadt Schwaz (31.8. - 25.10.), Taxispalais (7.9. - 3.11.), der Kunstraum (29.6. - 38.9.), die Klangspuren in Schwaz (5.9. - 21.9.) sowie das Literaturhaus am Inn, das den Japanschwerpunkt mit einer wunderschönen Plakatserie e...geläutet hat!

2 literarische Termine aus dem Programm von Erika WIMMER seien besonders empfohlen: Am 4. Oktober um 20.00 Uhr ist in der Josef - Hirn - Straße Adolf MUSCHG zu Gast, der mit seinem Lektor Rainer WEISS (Suhrkamp) über den Japaneinfluß in seinem Schreiben diskutieren wird! (Bierstindlbesucher haben Adolf Muschg noch von seiner letzten Lesung mit Raoul Schrott + dem wunderbaren Gespräch mit Michael Klein in bester Erinnerung!). Am Donnerstag, den 17. 10. ab 20.00 Uhr wiederum diskutieren am Inn: Yoko Tawada, Yoko Ogata (Literaturwissenschaftlerin) und Sabine Grimkowski über "Sexualität und Gewalt in japanischer Literatur von Frauen"!





Susanne Schiestl (Schauspielerin) und Joe Rabl (Verleger)

Das ist die wahre Geschichte der Bankräuber Kurt Sandweg und Waldemar Velte, die im Winter 1933/34 den Seeweg von Wuppertal nach Indien suchten. Sie kamen nur bis Basel, verliebten sich in eine Schallplattenverkäuferin und kauften jeden Tag eine Tango-Platte. Meine Großmutter mütterlicherseits ist zweimal mit ihnen spazierengegangen. Mein Großvater wäre beinahe auf offenem Feld von einer Hundertschaft Polizisten erschossen worden, weil er einem der Räuber ein wenig ähnlich sah.

Alex Capus, der seine Fangemeinde in regelmäßigen Abstände it bemerkenswerten Büchern versorgt (Munzinger Pascha, Eigermönchundjungfrau, Mein Studium ferner Welten), zieht in "Fast ein bißchen Frühling" wieder einmal alle Register.

Angesprungen ist uns diese Geschichte mit ihrer ansatzweisen Ähnlichkeit zu unserer eigenen: Ein Pärchen verlässt sein gewohntes Umfeld, um zu neuen Ufern aufzubrechen. Während unsere vergleichsweise harmlose Übersiedlung nach Wien bereits reibungslos über die Bühne gegangen ist, verläuft Kurt Sandwegs und Waldemar Veltes Reise allerdings ein wenig turbulenter.

Vom ersten Satz an spannend und mit trockenem Schweizer Humor, erzählt Capus von zwei Lebenskünstlern, die das Nazideutschland mit seiner hohen Arbeitslosigkeit und seinen Arbeitsdiensten in Richtung Indien verlassen (wollen). Um an das nötige Kleingeld zu kommen, überfallen die beiden eine Bank und erschießen – eher unabsichtlich – zwei Bankbeamte. Ab sofort sind sie auf der Flucht.

Dass einer der beiden in Basel sein Herz an eine Schallplattenverkäuferin verliert und fortan Tag für Tag mit der größten Selbstverständlichkeit wunderbare Tango-Platten kaufen wird – In deine Hände lege ich mein Glück singt Willi Kollo da einmal –, gibt der Geschichte eine skurril-liebevolle Wendung.

Liebevoll ist es auch, wie Capus seine beiden traurigen Helden charakterisiert. Und er verknüpft diese Bonnie and Clyde-Story kunstvoll mit der Geschichte der Großeltern des Erzählers. Ein witziges Räuber und Gendarm-Spiel also, hinreißend und charmant erzählt. Die Fangemeinde von Alex Capus weiß, wovon wir sprechen.

Wir beide haben Wien gut erreicht – wie Kurt Sandwegs und Waldemar Veltes Geschichte weitergeht? – Wer das wissen möchte, sollte "Fast ein bißchen Frühling" von Alex Capus schleunigst selbst in die Hand nehmen.

Alex Capus: Fast ein bißchen Frühling. Roman. Residenz Verlag, 2002

Ibücher wiederin!

sparkassenplatz 5 a6020 innsbruck telefon und fax 0512/57 18 18 bestellung@buecher-wiederin.a